

Стиральная машина

TDLR 7231BS EU

Whirlpool

БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ПРОДУКЦИИ WHIRLPOOL.



Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкции по технике безопасности.

Перед использованием прибора необходимо снять транспортировочную ручку. Подробные инструкции по демонтажу содержатся в руководстве по установке.

Содержание

БЕЗОПАСНОСТЬ	3
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	6
ТАБЛИЦА ПРОГРАММ	6
ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА	8
ДОЗАТОР МОЮЩИХ СРЕДСТВ	8
ПРОГРАММЫ	8
ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	9
ЕЖЕДНЕВНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ	9
ОСТАНОВКА ИЛИ ИЗМЕНЕНИЕ ТЕКУЩЕЙ ПРОГРАММЫ	10
ИНДИКАТОР ОТКРЫТОЙ КРЫШКИ 	10
ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ	10
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ	10
ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ ОТ ДЕТЕЙ  3 sec	11
ОТБЕЛИВАНИЕ	12
СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	12
ЧИСТКА ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЕ	12
ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ УСТРОЙСТВА	14
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	14

БЕЗОПАСНОСТЬ

Прежде чем приступить к установке и эксплуатации прибора, внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством.

Производитель (поставщик, продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период): за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения указаний по его хранению, установке, подключению, условий эксплуатации, либо действия непреодолимой силы (пожара, наводнения и т.п.), воздействия домашних животных, насекомых, грызунов; за последствия, вызванные неквалифицированным ремонтом. Всегда храните данное руководство под рукой в надежном месте для последующего использования.



Общие советы

Руководство следует сохранять и бережно хранить как источник информации и для пользы других пользователей. Если устройство было повреждено во время транспортировки, его нельзя подключать.

Предполагаемое использование

Устройство следует использовать только для стирки текстильных изделий, пригодных для стирки в автоматических стиральных машинах, и шерсти, подходящей для ручной стирки, в соответствии с информацией, указанной на этикетке изделия; при использовании водопроводной воды и стандартных моющих средств, и средств по уходу, имеющихся в продаже; в домашних условиях и закрытых бытовых помещениях; до высоты 4000 м над уровнем моря.

Ограничение группы пользователей

Этот прибор могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром и проинструктированы относительно безопасного и понятного использования прибора, а также возникающих в результате рисков. Детям запрещено играть с устройством. Дети не должны выполнять без присмотра какие-либо действия по очистке и техническому обслуживанию, предназначенные для пользователя. Не позволяйте детям до 3 лет и домашним животным иметь доступ к устройству.

Храните все упаковочные материалы и моющие средства вне досягаемости детей и утилизируйте материалы надлежащим образом.

Если прибор оснащен устройством блокировки от детей, его следует включить.

Безопасная установка

 **ВНИМАНИЕ** – Опасность поражения электрическим током!

Устройство должно быть подключено и использовано в соответствии с информацией, указанной на паспортной табличке.

Снимите все упаковочные и транспортировочные болты, включая резиновую втулку с пластиковой прокладкой. Храните транспортировочные болты в безопасном месте. Если в будущем устройство потребует снова транспортировать, следует установить болты для фиксации барабана во избежание внутренних повреждений.

Прибор необходимо подключать к сети переменного тока через правильно установленную розетку с заземляющим элементом. Расположение защитных проводников в домашней электроустановке должно выполняться в соответствии с нормативами.

Установка должна иметь достаточно большое сечение кабеля.

При использовании устройства защитного отключения следует использовать только один тип со следующей маркировкой . Никогда не подавайте питание на устройство через внешнее коммутационное устройство, например, таймер или пульт дистанционного управления. Никогда не подключайте прибор к сети, которая регулярно включается и выключается поставщиком электроэнергии.

Если прибор установлен, сетевая вилка должна быть легко доступна, а если легкий доступ невозможен, в соответствии с правилами монтажа в стационарной электроустановке должен быть установлен разъединитель, отключающий все полюса прибора от сети.

При размещении устройства будьте осторожны, чтобы не зажать и не повредить шнур питания. Поврежденная изоляция или поврежденный сетевой кабель представляют серьезную угрозу. Никогда не допускайте контакта шнура питания с горячими частями устройства или источниками тепла, а также с предметами с острым концом или острыми краями. Никогда не перегибайте, не сдавливайте и не модифицируйте соединительный кабель. Если наливной шланг слишком короткий, не используйте удлинительные шланги.

При распаковке устройства из сливного шланга может вытечь вода. Это остатки воды от испытаний, проведенных на заводе. После установки устройства убедитесь, что водопроводный кран легко доступен.



ВНИМАНИЕ – Опасность возгорания!

Не используйте удлинители или многорозеточные разветвители.

Используйте только адаптеры и сетевые кабели, одобренные производителем.

Если шнур питания слишком короткий, а более длинный шнур питания недоступен, обратитесь в специализированную электротехническую

компанию, которая соответствующим образом адаптирует вашу домашнюю электроустановку.



ВНИМАНИЕ – Опасность травмирования!
Не поднимайте устройство в одиночку. Большой вес устройства может привести к травме. Во время перемещения прибор должен всегда находиться в вертикальном положении. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.

Не устанавливайте и не используйте устройство в местах, где температура может опускаться ниже 0°C или где оно может подвергаться воздействию атмосферных явлений.

Если стиральную и сушильную машину установить друг на друга не так, как указано в инструкции, расположенный сверху прибор может упасть. Для подключения сушильной машины к стиральной машине используйте только соединительный элемент производителя сушильной машины. Любой другой метод установки не допускается. Не устанавливайте один прибор поверх другого, если производитель сушильной машины не предлагает подходящий элемент для подключения. Не ставьте друг на друга приборы разных производителей, разной глубины и ширины. Не ставьте стиральную и сушильную машину друг на друга на возвышении, так как они могут опрокинуться. Задняя сторона прибора должна располагаться у стены.



ВНИМАНИЕ – Опасность удушья!
Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям играть с упаковкой, особенно с фольгой.



ВАЖНО – Опасность травмирования!
Чтобы избежать «хождения» или вибрации прибора поместите его на чистую, ровную и твердую поверхность. Пол на месте установки прибора должен быть ровным, прочным, чистым и устойчивым к нагреву. Выровняйте устройство с помощью ножек и уровня.

Прокладывайте шланги и соединительные кабели таким образом, чтобы не было риска споткнуться. Не перемещайте устройство за выступающие части, чтобы избежать поломки деталей.



ВАЖНО – Опасность порезов!
Не прикасайтесь к острым краям прибора. При установке и транспортировке прибора надевайте защитные перчатки.

Безопасное использование



ВНИМАНИЕ – Опасность поражения электрическим током / повреждения прибора!
Никогда не включайте поврежденное устройство.

Никогда не тяните за шнур питания, чтобы отключить устройство от сети. Всегда выдергивайте вилку шнура питания. Если устройство или сетевой кабель повреждены, немедленно вытащите вилку из розетки или выключите предохранитель в блоке предохранителей.

Используйте устройство только в закрытых помещениях. Никогда не подвергайте устройство воздействию высоких температур и влажности. Этот прибор предназначен только для некоммерческой стирки вещей, которые можно стирать в стиральной машине. Не превышайте максимальную загрузку каждой программы (см. главу «Программы»). Прибор следует подключить к водопроводу с помощью прилагаемого нового комплекта шлангов. Не используйте повторно старые шланги. Не используйте для очистки устройства паровые очистители или мойки высокого давления, шланги или разбрызгиватели. Очищайте прибор влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, мочалки, растворители или металлические предметы.

Нельзя использовать для стирки и заливать в стиральную машину такие средства как: абразивные средства, сильные кислоты и щелочи, растворители, мазут, керосин, бензин, машинное масла, шампуни, пены для ванн, гель для душа, жидкости для мытья посуды.

Устройство должно быть заземлено. Убедитесь, что характеристики на паспортной табличке соответствуют номиналам источника питания. Используйте только правильно установленную электрическую розетку с заземлением.



ВНИМАНИЕ – Опасность для здоровья!
Не размещайте прибор за дверцами, которые могут помешать или затруднить открытие дверцы прибора, чтобы дети или животные не смогли там закрыться.

Отсоедините вилку старого прибора от розетки, затем перережьте шнур питания и разрушите дверной замок прибора, чтобы его невозможно было закрыть.



ВНИМАНИЕ – Опасность удушья!
Храните мелкие детали в недоступном для детей месте. Детям нельзя разрешать играть с мелкими деталями.



ВНИМАНИЕ – Опасность отравления!
При случайном проглатывании моющего средства обратитесь к врачу. Храните средства для стирки и ухода в недоступном для детей месте.

 **ВНИМАНИЕ** – Опасность взрыва!

Если белье ранее обрабатывалось чистящими средствами на основе растворителей, это может привести к взрыву машины. Перед стиркой тщательно промойте предварительно очищенные вещи.

Не размещайте легковоспламеняющиеся предметы, пропитанные легковоспламеняющимися продуктами, рядом с прибором или на нем. Убедитесь, что в белье нет металлических предметов.

Не стирайте одежду, сильно испачканную маслом, жиром или другими жирными веществами. Они могут повредить резиновые детали стиральной машины. Прежде чем положить их в стиральную машину, такую одежду следует предварительно постирать вручную.

 **ВАЖНО** – Опасность травмирования!

Не наступайте и не забирайтесь на устройство. Не садитесь и не опирайтесь на дверцу прибора. Не кладите никакие предметы на дверцу прибора. Прежде чем засовывать руки в барабан, дождитесь его полной остановки.

 **ВАЖНО** – Опасность ожогов!

Раствор моющего средства при стирке при высоких температурах становится горячим. Не прикасайтесь к горячему раствору моющего средства.

 **ВАЖНО** – Опасность химических ожогов!

При открытии ящика для моющих средств моющие средства и средства по уходу, содержащиеся в устройстве, могут разбрызгиваться. При попадании моющих средств или средств по уходу тщательно промойте глаза или кожу чистой водой. При случайном проглатывании продукта обратитесь к врачу. Храните средства для стирки и ухода в недоступном для детей месте.

Безопасная чистка и обслуживание

 **ВНИМАНИЕ** – Опасность поражения электрическим током!

Никогда не модифицируйте устройство или его функции технически. Ремонт устройства может выполняться только квалифицированным персоналом.

Если сетевой кабель данного устройства поврежден, он должен быть заменен производителем или лицом, имеющим соответствующую квалификацию, что является необходимым условием для устранения опасностей.

Не используйте для очистки устройства паровые очистители или мойки высокого давления, шланги или разбрызгиватели.

 **ВНИМАНИЕ** – Опасность травмирования! Используйте только аксессуары производителя, чтобы избежать травм.

 **ВНИМАНИЕ** – Опасность отравления! Не используйте чистящие средства, содержащие растворители, так как они могут привести к образованию токсичных паров.

Сервис

Информация об освещении в устройстве и элементах освещения, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: Используемые элементы освещения адаптированы для работы в сложных физических условиях (температура, вибрация, влажность) в бытовых приборах или предназначены для сигнализации о рабочем состоянии устройства. Они не предназначены для других целей и не подходят для бытового освещения.

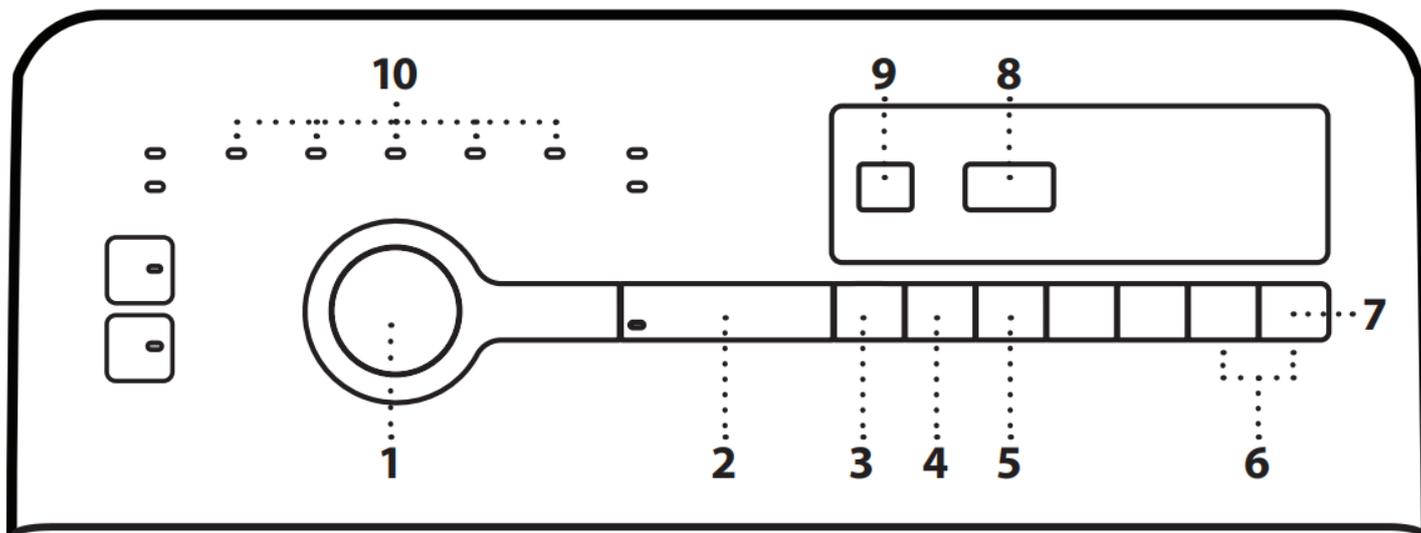
Помните, что самостоятельный или непрофессиональный ремонт является нарушением правил использования прибора, после которого использование прибора становится не безопасным и приводит к аннулированию гарантии.

Утилизация

 **ВНИМАНИЕ** - Опасность травмы или удушья!

Отключите устройство от источника питания и перекройте подачу воды. Отрежьте шнур питания рядом с устройством и утилизируйте его.

Снимите дверную защелку, чтобы ребенок или домашнее животное не закрылись в барабане. Утилизация прибора проводится уполномоченными организациями по обращению и переработке бытовой техники в соответствии с действующими нормами.



1 Выбор программы

2 Кнопка «Старт/Пауза»

3 Кнопка «Отмена/Слив»

4 Кнопка «Температура»

5 Кнопка «Отложенный старт»

6 Защита от детей $\rightarrow 0 \text{ 3 sec}$

7 Кнопка «Отжим»

8 Время

9 Температура

10 Фаза стирки

ИНДИКАТОРЫ

Слишком много моющего средства

Крышка открыта

Неисправность: Сервис

Неисправность: Очистить фильтр

Неисправность: Открыть кран

В случае возникновения неисправности прочтите раздел «УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ».

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Макс. загрузка 7,0 кг Потребляемая мощность в выключенном режиме 0,11 Вт / во включенном режиме 0,11 Вт							Остаточная влажность %*	Потребление энергии (кВтч)	Общий объем воды в литрах	Температура стирки °С
Программа	Темп.		Макс. скорость отжима (об/мин)	Макс. загрузка (кг)	Длительность (ч:м)					
	Настройки	Диапазон								
Быстрая 30'	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	0:30	57	0,25	42	27	
Eco 40-60	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	53	1,10	59	49	
			1151	3,5	2:40	53	0,52	40	36	
			1151	2,0	2:30	53	0,27	30	26	
Aqua saver	40°C	20 - 40°C	1200	2,5	**	—	—	—	—	
Цвета	40°C	20 - 60°C	1000	4,0	**	—	—	—	—	
Деним	40°C	20 - 60°C	1000	4,0	**	—	—	—	—	
Hygiene	60°C	60°C	1200	7,0	**	—	—	—	—	
20°	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	53	0,20	55	20	
Полоскание и отжим	—	—	1200	7,0	**	—	—	—	—	
Отжим	—	—	1200	7,0	**	—	—	—	—	
Шерсть	40°C	20 - 40°C	1000	1,0	**	—	—	—	—	
Деликатная	40°C	20 - 40°C	1000	1,5	**	—	—	—	—	

		Макс. загрузка 7,0 кг Потребляемая мощность в выключенном режиме 0,11 Вт / во включенном режиме 0,11 Вт					Остаточная влажность %*	Потребление энергии (кВтч)	Общий объем воды в литрах	Температура стирки °С
Программа		Темп.		Макс. скорость отжима (об/мин)	Макс. загрузка (кг)	Длительность (ч:м)				
		Настройки	Диапазон							
	Синтетика	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	1:40	40	0,52	50	40
	Хлопок	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	57	1,20	54	56
	Смешанная	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	**	—	—	—	—

** Продолжительность программы отображается на дисплее.

6th Sense — сенсорная технология, которая регулирует параметры воды, энергии и продолжительности программы в зависимости от объема белья.

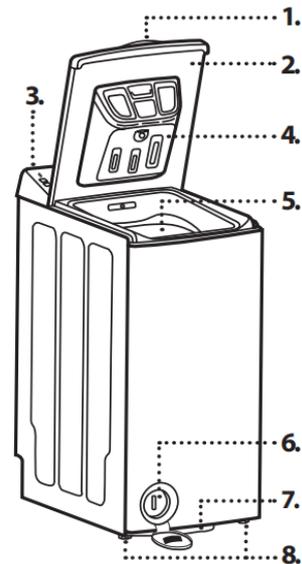
Eco 40-60 — Тестовый цикл стирки в соответствии с Регламентом 2019/2014. Самая эффективная программа с точки зрения потребления электроэнергии и воды для стирки хлопчатобумажных изделий средней степени загрязнения. Только отображение: значения отжима, отображаемые на дисплее, могут незначительно отличаться от значений, приведенных в таблице.

* По завершению программы и отжима на максимальной скорости с настройками по умолчанию.

Программа		Моющие средства и добавки			Рекомендуемые моющие средства	
		Предв. стирка	Основная стирка	Смягчающие средства	Порошок	Жидкость
		I	II			
	Быстрая 30'	—	●	○	—	✓
		—	●	○	✓	✓
		—	●	○	✓	✓
		—	●	○	✓	✓
	Aqua saver	—	●	—	—	✓
	Цвета	○	●	○	✓	—
	Деним	○	●	○	—	✓
	Hygiene	—	●	○	✓	✓
		—	●	○	—	✓
	Полоскание и отжим	—	●	○	—	—
	Отжим	—	—	—	—	—
	Шерсть	—	—	○	—	✓
	Деликатная	○	●	○	—	✓
	Синтетика	○	●	○	✓	✓
	Хлопок	○	●	○	✓	✓
	Смешанная	—	●	○	✓	✓

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

1. Ручка крышки
2. Крышка
3. Панель управления
4. ДОЗАТОР моющих средств
5. Барабан
6. Фильтр для воды - за крышкой
7. Рычаг для перемещения прибора (в зависимости от модели).
8. Регулируемые ножки (x2)



ДОЗАТОР МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Отсек для основной стирки **||**

Моющее средство для основной стирки, пятновыводитель или смягчитель воды.

Отсек для предварительной стирки **|**

Моющее средство для предварительной стирки.

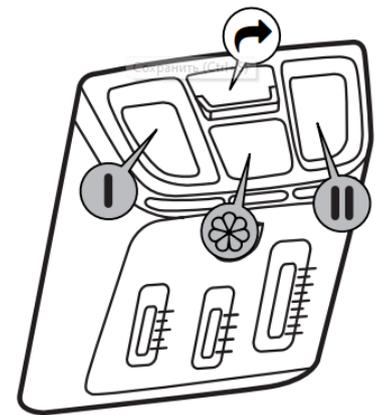
Отсек для кондиционера для белья

Кондиционер для белья. Жидкий крахмал. Отбеливатель.

Кондиционер для белья, раствор крахмала или отбеливатель следует наливать только до отметки «max».

Кнопка разблокировки

Нажмите, чтобы вынуть ящик для очистки.



ПРОГРАММЫ



Чтобы выбрать правильную программу стирки, всегда следуйте инструкциям на этикетках одежды.

Значение, указанное рядом с символом, представляет собой максимальную температуру, при которой можно стирать данный тип одежды.

Быстрая 30'

Для быстрой стирки слабозагрязненной одежды. Этот цикл длится всего 30 минут, что позволяет экономить время и электроэнергию.

Есо 40-60

Программа Есо 40-60 пригодна для стирки изделий из хлопка обычной степени загрязнения, пригодных для стирки при температуре 40 °С или 60 °С в одном цикле.

Для стирки нормально загрязненной хлопковой одежды с рекомендациями стирать при 40 °С или 60 °С в одном цикле. Это стандартная программа стирки хлопка, наиболее эффективная с точки зрения потребления воды и энергии.

! Согласно регламенту цикл начинается при температуре 40°С.

Aqua saver

Для слабозагрязненных тканей из синтетических волокон или синтетических тканей, смешанных с хлопчатобумажной одеждой. Эко-программа с очень низким расходом воды. Используйте жидкое моющее средство и наименьший рекомендованный объем загрузки: 2,5 кг. Не используйте смягчающие средства.

Цвета

Одежда белых и пастельных тонов из деликатных тканей.

Программа бережной стирки, предотвращающая пожелтение и посерение белья. Используйте сильные моющие средства и, при необходимости, пятновыводители или отбеливатели на основе кислорода. Не используйте жидкие моющие средства.

Деним

Перед стиркой выверните одежду наизнанку и используйте жидкое моющее средство.

Hygiene

Эта программа удаляет 99% бактерий во время стирки постельного белья, скатертей и нижнего белья обычной и сильной степени загрязнения, полотенец, рубашек и т.д. из хлопка и льна.

20 °C

Для стирки слегка загрязненной хлопчатобумажной одежды при 20 °C.

Полоскание и отжим

Отдельная программа полоскания и интенсивного отжима. Для длительной стирки.

Отжим

Отожмите содержимое и слейте воду. Для длительной стирки.

Шерсть

С помощью программы «Шерсть» можно стирать все шерстяные вещи, даже если на них есть пометка «только ручная стирка». Для достижения оптимальных результатов используйте специальные моющие средства и **не превышайте максимальную загрузку в кг.**

Деликатная

Для стирки особо деликатных тканей. Перед стиркой лучше всего вывернуть одежду наизнанку.

Синтетика

Для стирки загрязненной одежды из синтетических волокон (таких как полиэстер, полиакрил, вискоза и т.д.) или смесей хлопка и синтетики.

Хлопок

Нормальные или сильно загрязненные ткани из прочного хлопка.

Смешанная

Для стирки слабо или нормально загрязненной, устойчивой одежды из хлопка, льна, синтетических волокон и смешанных волокон.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Для удаления возможных загрязнений, оставшихся в результате производственного процесса, выберите программу «Хлопок»  при температуре 95°C. Добавьте небольшое количество моющего средства в отсек дозатора, предназначенный для основной стирки **II** (максимум 1/3 от количества, рекомендованного производителем моющего средства для стирки слабозагрязненных тканей). Запустите программу, **не загружая белье.**

ЕЖЕДНЕВНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подготовьте белье в соответствии с рекомендациями в разделе «СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ». Загрузите белье, закройте крышку барабана и убедитесь, что она закрывается правильно. Добавьте моющее средство и добавки. Соблюдайте указания по дозировке на упаковке моющего средства.

Закройте крышку. Поверните ручку выбора программ на нужную программу и выберите любую опцию. На дисплее отображается продолжительность выбранной программы (в часах и минутах), а индикатор кнопки «Старт/Пауза» мигает. Температуру и скорость отжима можно изменить, нажав кнопку «Температура» $^{\circ}\text{C}$ и кнопку «Отжим»  соответственно. Откройте водопроводный кран и нажмите кнопку «Старт/Пауза» , чтобы начать цикл стирки.

Кнопка «Старт/Пауза»  загорится, и крышка заблокируется. Из-за колебаний веса загрузки и температуры воды на входе время до окончания программы пересчитывается на некоторых этапах. В этом случае на дисплее времени появляется анимация  - .

ОСТАНОВКА ИЛИ ИЗМЕНЕНИЕ ТЕКУЩЕЙ ПРОГРАММЫ

Чтобы приостановить цикл стирки, нажмите кнопку «Старт/Пауза» . Затем индикатор начнет мигать. Выберите любую новую программу, температуру, опции и скорость отжима, если вам необходимо изменить эти настройки. Чтобы возобновить цикл стирки с того места, где он был прерван, нажмите кнопку «Старт/Пауза» . Не добавляйте моющее средство в эту программу.

ИНДИКАТОР ОТКРЫТОЙ КРЫШКИ

После запуска программы загорится индикатор «Крышка открыта» , указывающий на то, что крышку можно открыть. Во время выполнения программы стирки крышка заблокирована, и ни при каких обстоятельствах не пытайтесь открыть ее силой. Если вам необходимо открыть стиральную машину после запуска программы, например, чтобы добавить больше белья или вынуть вещи, которые были помещены в стиральную машину без необходимости, нажмите кнопку «Старт/Пауза» . Если температура не слишком высокая, загорится индикатор «Крышка открыта» . Прежде чем вы сможете открыть стиральную машину, может пройти некоторое время.

Нажмите кнопку «Старт/Пауза» , чтобы возобновить программу.

ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ

Загорится индикатор «Крышка открыта» , а на дисплее отобразится **End**. Поверните ручку выбора программ в положение «O» и закройте кран подачи воды. Откройте крышку и барабан, затем достаньте вещи из стиральной машины.

Оставьте крышку открытой, чтобы дать внутренней части стиральной машины высохнуть. Через пятнадцать минут стиральная машина полностью выключится — это делается в целях экономии электроэнергии.

Чтобы отменить текущую программу до завершения цикла стирки, нажмите кнопку «Отмена/Слив»  и удерживайте ее не менее трех секунд. Вода откачивается. Прежде чем вы сможете открыть стиральную машину, может пройти некоторое время.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

! Если комбинация программных и дополнительных опций невозможна, соответствующие индикаторы автоматически выключаются.

! Неправильные комбинации опций автоматически удаляются.

Цвет 15°

Экономит энергию, затрачиваемую на нагрев воды, обеспечивая при этом хороший результат стирки. Помогает сохранить цвета постиранных тканей. Рекомендуются для слабозагрязненного белья без пятен. Убедитесь, что моющее средство подходит для низкотемпературной стирки.

Fresh Care

Выберите эту опцию, если вы не планируете выгружать белье сразу после окончания программы или часто забываете об одежде в стиральной машине. Эта опция помогает сохранить свежесть выстиранных вещей. Вскоре после завершения программы стиральная машина начнет многократно встряхивать белье через определенные интервалы. Индикатор кнопки  «Fresh Care» мигает, пока функция активна, а на дисплее отображается анимация. Периодическое встряхивание белья продолжается примерно 6 часов после окончания программы. Их можно остановить, нажав кнопку «Fresh Care». Прежде чем вы сможете открыть стиральную машину, может пройти некоторое время. По истечении времени  «Fresh Care» на дисплее отобразится **End**.

Температура

Каждая программа имеет заводскую установку температуры. Чтобы изменить температуру, нажмите кнопку «Температура». Соответствующее значение появится на дисплее.

Отложенный старт

Чтобы установить начало выбранной программы на более позднее время, нажмите кнопку «Отложенный старт»  и выберите время отсрочки.

Загорится индикатор кнопки «Отложенный старт»  и погаснет, когда программа начнется. После нажатия кнопки «Старт/Пауза»  начнется обратный отсчет времени отсрочки. Установленное количество часов можно уменьшить, снова нажав кнопку «Отложенный старт» .

Если выбрана эта функция, не используйте жидкое моющее средство.

Чтобы отменить функцию «Отложенный старт» , поверните ручку выбора в другое положение.

Быстрая

Позволяет ускорить стирку за счет сокращения времени программы. Эта опция рекомендуется только для слабозагрязненных вещей.

Предварительная стирка

Только при сильных загрязнениях (например, песок, грязь). Продлевает цикл примерно на 15 минут. Если включена опция предварительной стирки, не используйте жидкое моющее средство для основной стирки.

Интенсивное полоскание

Предотвращает остатки моющего средства на ткани, продлевая цикл полоскания. Особенно подходит для стирки детского и аллергенного белья, а также в регионах с мягкой водой

Отжим

Для каждой программы задана заводская скорость отжима. Чтобы изменить скорость отжима, нажмите кнопку "Отжим" . Если выбрана скорость отжима «0», последний отжим отменяется; однако это не относится к промежуточному отжиму во время полоскания. Происходит только слив воды.

ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ ОТ ДЕТЕЙ = 3 sec

Возможность блокировки кнопок панели управления от неправильного использования (например, детьми). Одновременно нажмите обе кнопки блокировки и удерживайте их не менее 3 секунд. На дисплее появится символ ключа  - п. Чтобы разблокировать кнопки, выполните вышеуказанные действия еще раз.

ОТБЕЛИВАНИЕ

Стирайте вещи в нужной программе «Хлопок»  или «Синтетика» , добавляя необходимое количество хлорсодержащего отбеливателя в отсек для кондиционера для белья  (тщательно закройте крышку). Сразу после завершения программы поверните ручку выбора программ и снова запустите нужную программу, чтобы устранить остаточный запах отбеливателя; При необходимости можно добавить кондиционер для белья. **Никогда не добавляйте одновременно в отсек для кондиционера хлорный отбеливатель и кондиционер для белья.**

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Сортируйте белье по:

Типу ткани/рекомендуемому типу стирки (хлопок, смешанные ткани, синтетика, шерсть, ручная стирка). Цвету (отдельно цветную и белую одежду, новые цветные вещи стирайте отдельно).

Деликатные вещи (мелкие предметы одежды, такие как нейлоновые чулки, и одежду с крючками, такую как бюстгалтеры, следует стирать в льняном мешочке или наволочке с застежкой-молнией).

Опустошите карманы

Такие предметы, как монеты или зажигалки, могут повредить белье и барабан стиральной машины.

Внутренняя часть стиральной машины

Если вы никогда или редко стираете при температуре 95 °С, мы рекомендуем вам время от времени запускать любую программу при 95 °С без белья в барабане, используя небольшое количество моющего средства, чтобы поддерживать внутреннюю часть стиральной машины в чистоте.

Необходимо соблюдать рекомендации по дозировке/добавкам

Это оптимизирует результат стирки и позволит избежать раздражающих остатков излишков моющего средства в стирке, что сэкономит вам деньги за счет предотвращения перерасхода моющего средства.

Используйте низкие температуры и более длительное время стирки

Наиболее энергоэффективными, как правило, являются те программы, которые работают при более низких температурах и в течение более длительных периодов времени.

Соблюдайте размер загрузки

Для экономии воды и электроэнергии наполните стиральную машину до уровня, указанного в «ТАБЛИЦА ПРОГРАММ».

Уровень шума и остаточная влажность

Они зависят от скорости отжима: чем выше скорость отжима на этапе отжима, тем выше уровень шума и тем ниже остаточное содержание влаги.

ЧИСТКА ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При чистке и обслуживании стиральной машины всегда выключайте ее и отсоединяйте от розетки. Периодически проверяйте шланг на предмет вздутий и трещин. Время от времени стиральную машину следует чистить и обслуживать (не реже 4 раз в год).

Чистка внешней поверхности стиральной машины

Внешнюю поверхность стиральной машины следует протирать мягкой влажной тканью. Не используйте очистители для стекол или универсальные чистящие средства, чистящие порошки и т.п. — эти вещества могут повредить надписи на стиральной машине.

ДОЗАТОР моющих средств

Регулярно чистите прибор, не реже трех-четырёх раз в год, чтобы предотвратить накопление остатков моющего средства.

Нажмите кнопку разблокировки , чтобы разблокировать дозатор моющего средства и извлечь его из стиральной машины. В дозаторе может остаться небольшое количество воды, поэтому его следует сливать в вертикальном положении. Промойте дозатор под проточной водой.

Для очистки вы также можете снять крышку сифона на задней стороне диспенсера. Установите крышку сифона на диспенсер (если она была снята ранее). Установите дозатор на место, вставив нижние

защелки устройства в соответствующие отверстия на крышке и прижав дозатор к крышке до тех пор, пока он не зафиксируется на месте. Убедитесь, что дозатор моющего средства вставлен правильно.

Проверка шланга подачи воды

Периодически проверяйте шланг на предмет вздутий и трещин. Если он поврежден, его необходимо заменить новым шлангом, который можно приобрести в сервисном центре или у специализированного дилера.

В зависимости от типа шланга: Если наливной шланг имеет прозрачное покрытие, периодически проверяйте, не стал ли цвет шланга в некоторых местах более интенсивным. Если это так, то шланг может протекать и его следует заменить.

Если прибор оснащен шлангами с системой остановки подачи воды : проверьте окошко предохранительного клапана (см. стрелку). Если он красный, функция остановки подачи воды активна и шланг необходимо заменить на новый. Чтобы открутить такой шланг, нажмите кнопку фиксатора во время его откручивания (в зависимости от модели стиральной машины).

Очистка сетчатого фильтра в шланге подачи воды

Регулярно проверяйте и чистите (не реже двух-трех раз в год).

Закройте водопроводный кран и ослабьте шланг в месте подсоединения к крану.

Очистите внутренний фильтр и прикрутите шланг подачи воды обратно к крану. Затем вручную открутите шланг подачи воды на задней стенке стиральной машины.

Снимите сетчатый фильтр со стиральной машины с помощью плоскогубцев и очистите его. Установите фильтр на место и снова прикрутите шланг. Откройте водопроводный кран и проверьте герметичность соединений.

Очистка фильтра для воды/слив оставшейся воды

Стиральная машина оснащена самоочищающимся насосом. Фильтр задерживает предметы, которые не были удалены из одежды, такие как пуговицы, монеты, булавки и т.д. Если вы использовали программу горячей стирки, подождите, пока вода остынет, прежде чем сливать ее. Фильтр для воды следует регулярно чистить, чтобы не допустить его засорения, поскольку это будет препятствовать сливу воды. Если вода не сливается, индикатор указывает на то, что фильтр для воды может быть засорен.

Откройте крышку фильтра с помощью монеты. Поставьте под фильтр для воды широкую плоскую емкость для сбора сливаемой воды. Медленно откручивайте фильтр против часовой стрелки, пока не начнет вытекать вода.

Дайте воде стечь, не вынимая фильтр. Когда емкость заполнится, закрутите фильтр по часовой стрелке. Опорожните емкость.

Повторяйте эти действия, пока вся вода не будет слита. Данная стиральная машина оснащена функциями автоматической безопасности и индикации неисправностей. Затем снимите фильтр для воды, повернув его против часовой стрелки наружу. Очистите фильтр для воды (удалите грязь с фильтра и промойте его под проточной водой) и камеру фильтра. Проверьте, не засорено ли рабочее колесо насоса (в корпусе за фильтром). Вставьте фильтр для воды и закройте крышку фильтра. Установите фильтр для воды на место и затяните его по часовой стрелке. Убедитесь, что фильтр полностью затянут. Чтобы проверить герметичность водяного фильтра, можно налить в барабан около 1 литра воды и проверить, вытекает ли вода из фильтра. Затем закройте крышку фильтра.

Уплотнение крышки

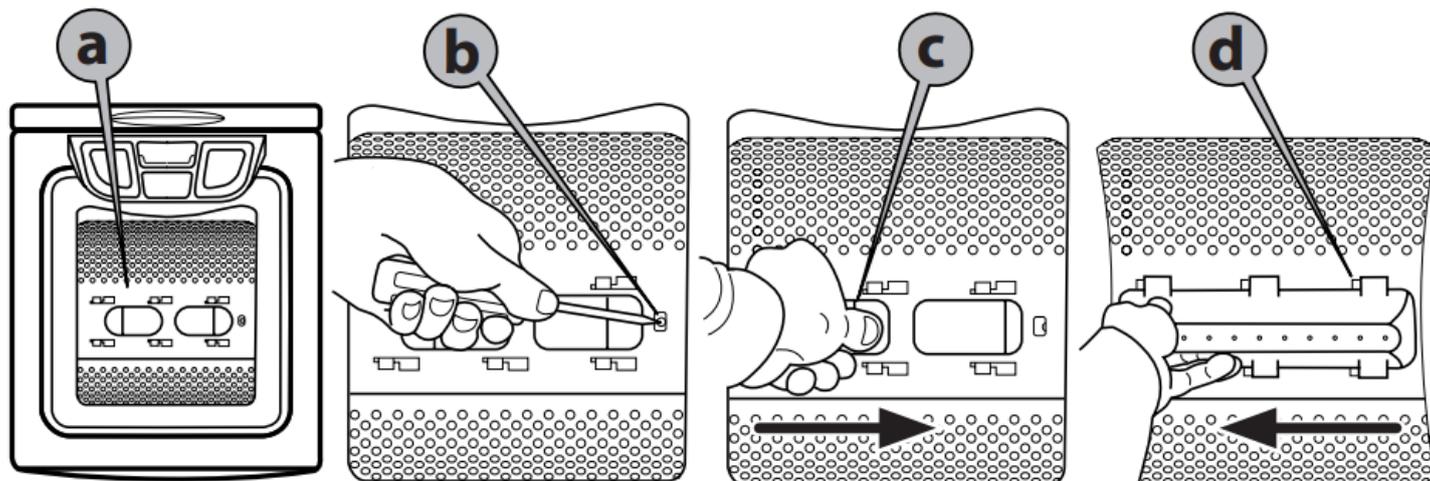
Периодически проверяйте состояние уплотнения крышки и время от времени протирайте его влажной тканью.

Извлечение предмета, попавшего между барабаном и камерой

Если между барабаном и камерой попадет какой-либо предмет, его можно удалить, сняв одну из панелей барабана.

Отключите стиральную машину от электросети. Выньте белье из барабана. Закройте створки барабана и поверните барабан на пол-оборота (рисунок **а**). Используя отвертку, нажмите на пластиковый наконечник, одновременно перемещая панель слева направо рукой (рис. **б, с**) так, чтобы она упала в барабан.

Откройте барабан. Извлеките предмет через отверстие в барабане. Установите снятую панель на место. Поместите пластиковый наконечник над отверстием с правой стороны барабана (рисунок d). Сдвиньте пластиковую панель справа налево до щелчка, пока она не встанет на место. Закройте створки барабана, поверните барабан на пол-оборота и проверьте положение панели во всех точках крепления. Подключите стиральную машину к электросети.



ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Отключите шнур питания и закройте водопроводный кран. Отсоедините наливной шланг от водяного клапана и снимите сливной шланг со сливного отверстия.

Удалите оставшуюся воду из шлангов и стиральной машины и закрепите шланги так, чтобы они не повредились во время транспортировки. Чтобы облегчить перемещение прибора, слегка потяните за рычаг, расположенный в нижней передней части стиральной машины (в зависимости от модели).

Вытащите стиральную машину и придерживайте ее ногами. Затем нажмите на рычаг и верните его в исходное устойчивое положение. Установите транспортировочную ручку. Следуйте инструкциям по снятию транспортировочной ручки, приведенным в РУКОВОДСТВЕ ПО УСТАНОВКЕ устройства, в обратном порядке.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Стиральная машина может иногда работать некорректно по разным причинам. Прежде чем обращаться в сервисную службу, рекомендуется проверить, можно ли легко решить проблему, используя приведенный ниже список.

Неисправность:	Возможные причины/решение:
Стиральная машина или программа не запускается.	<ul style="list-style-type: none"> • Вилка не вставлена в розетку или недостаточно плотно прижата. • Произошло отключение электроэнергии. • Крышка не закрыта должным образом. • Активирована функция «Блокировка кнопок» = 0 3 sec (при наличии).
Цикл стирки не запускается.	<ul style="list-style-type: none"> • Кнопка «Старт/Пауза» ▷ не была нажата. • Водяной клапан закрыт. • Включена функция ⌚ «Отложенный старт».
Машина останавливается во время выполнения программы, и мигает индикатор ▷ «Старт/Пауза»	<ul style="list-style-type: none"> • Активирована опция «Остановка с водой» (при наличии). • Программа изменена – повторно выберите нужную программу и нажмите «Старт/Пауза» ▷ .
Устройство вибрирует.	<ul style="list-style-type: none"> • Стиральная машина неправильно выровнена. • Транспортировочная ручка не снята; Перед использованием стиральной машины необходимо снять транспортировочную ручку.

Неисправность:	Возможные причины/решение:
<p>Результаты финального отжима неудовлетворительны. Белье все еще очень мокрое. Индикатор «Отжим/Слив» мигает или значение скорости отжима на дисплее мигает после завершения программы — в зависимости от модели.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Загрузка была неравномерной во время отжима, что помешало выполнению фазы отжима — это сделано для того, чтобы избежать повреждения стиральной машины. Поэтому белье все еще очень мокрое. Возможная причина дисбаланса: небольшая загрузка (только несколько крупных или впитывающих предметов, например, полотенце) или крупные/тяжелые предметы. • По возможности избегайте небольших партий. • Кнопка  «Отжим» использовалась для установки низкой скорости отжима.
<p>На устройстве отображается код ошибки (например, F-02, F-...) или горит индикатор «Сервис» .</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Выключите стиральную машину, отключите ее от сети и подождите примерно 1 минуту, прежде чем снова включить ее. • Если неисправность не устранена, обратитесь в службу технической поддержки.
<p>Загорается индикатор «Очистить фильтр» .</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Стиральная машина не откачивает воду. • Очистите фильтр для воды.
<p>Загорается индикатор «Открыть кран» .</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствие водоснабжения или его недостаточно.
<p>Загорается индикатор «Слишком много моющего средства»  (в зависимости от модели).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Символ загорится в конце программы, если было использовано слишком много моющего средства. • Образуется слишком много пены. • Моющее средство не предназначено для стирки в стиральной машине (на упаковке должна быть надпись «для стиральных машин», «для ручной и машинной стирки» или подобная).

Расшифровка даты изготовления

Дата изготовления изделия определяется по серийному номеру, в котором третьему и четвертому разрядам слева соответствует год, а пятому и шестому – неделя изготовления изделия.

